





Author: Mala Kumar Illustrator: Soumya Menon Translator: Florence Nakacwa

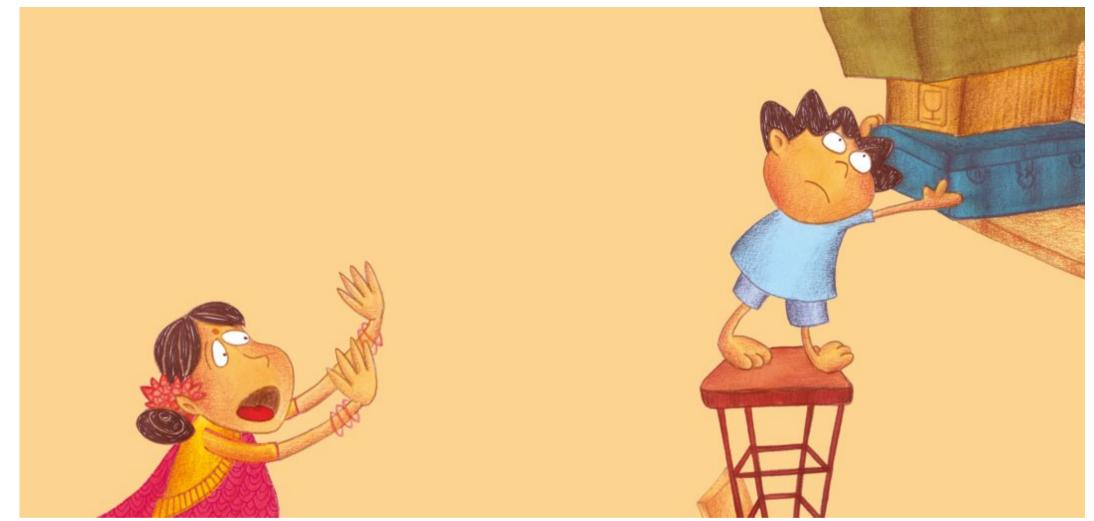




lwaliluwumulalwa Amma.Yali asoma akatabo.Anil nayeyalimuluwumula.Anil nayagala okubako kyakola!

"Amma njagala kulabakiki ekiri mukibokisikyabululu" Anil nagamba.

"oluvanyuma, Amma nagamba.



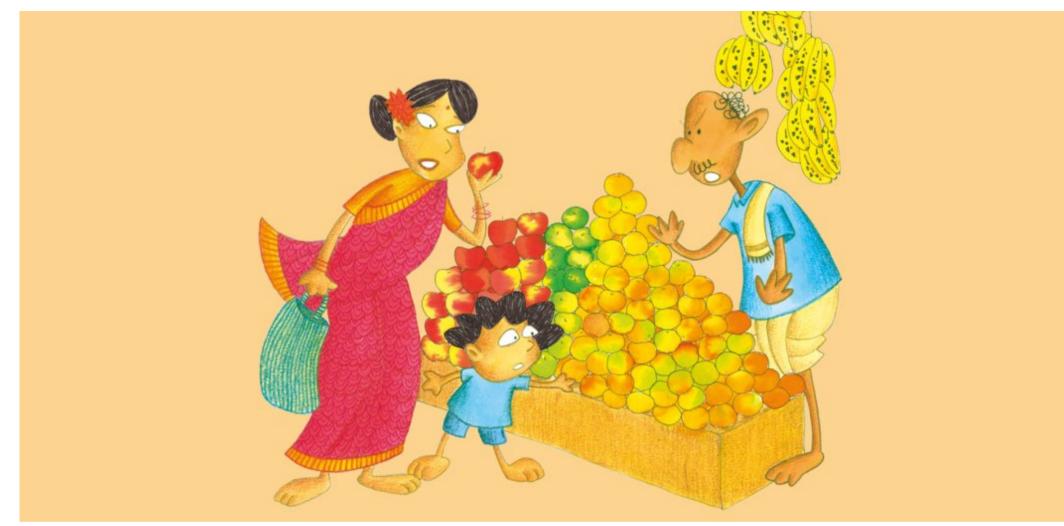
Anil yateeka akasituulu wagulu wa katebe. Yalinnya wagulu okugyayo ekibokisi. Amma nagamba Anil "Nedda, nedda! sikyekyo! ebibokisibyonna ebiri wagulu bijja tugwira kumitwe.



Anil yalimunnyivu nnyo eri maama we.



"Amma nagamba Anil,Jangu tugende mu katale mbeko ne kyenkufunirayo"



Anil yali akyali munyiivu newebagendera mu katale."Njagala ekyo, nayogera nga bwasonga kumukyungwa owe dduuka nagana, nedda nedda ebibala byonna bijja kuyika.



"Anil nagamba njagala kitabo. owedduka nagamba sikyekyo twala kino.



Anil nalekana nti, njagala ekyo kumpi kusikayo sumbusa.. Owedduka nagamba,"Nedda, sumbusa zange zonna zijja kuyiika.



Anil naleekana nnyo nti njagala ekyo nga munyiivu nnyo. Atunda ebimuli nagaana ,tobikwatako bijja kukala.



Akaseera ako Anil yali akabira waggulu buli omu nga amutunulidde.



Amm nayogerela waggulu nti "njagala ekyo ekiddugavu". Anil nasirikirawo. Amma nagamba Anil ,"Nedda sikyekyo!"



Anil nagamba," tutwale kano akakitaka" oluvanyuma najjamu akabwa kakitaka. Amma ndimunyivu nnyo joli obubwa bwonna bwandiyise. Bonna nebassanyuka, Amma yali yakyaki munyiivu nakatono.



This book was made possible by Pratham Books' StoryWeaver platform. Content under Creative Commons licenses can be downloaded, translated and can even be used to create new stories - provided you give appropriate credit, and indicate if changes were made. To know more about this, and the full terms of use and attribution, please visit the following <u>link</u>.

Story Attribution:

This story: I want that one is translated by <u>Florence Nakacwa</u>. The © for this translation lies with Florence Nakacwa, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Based on Original story: '<u>I Want That One</u>!', by <u>Mala Kumar</u>. © Pratham Books , 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Images Attributions:

Cover page: Boy going shopping with mother, by Soumya Menon © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 2: Lady reading a book and boy pulling her saree by Soumya Menon © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 3: Lady yelling at a boy pulling heavy boxes from a shelf by Soumya Menon © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 4: Boy looking sulky and angry by Soumya Menon © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 5: Lady going shopping and holding a boy's hand, by Soumya Menon © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 6: Mother and son shopping at a vegetable market by Soumya Menon © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 7: Man looking at boy trying to pull out a book from a pile by Soumya Menon © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 7: Man looking at boy trying to pull out a samosa from a pile and man shouting by Soumya Menon © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 8: Boy trying to pull out a samosa from a pile and man shouting by Soumya Menon © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 9: Boy pointing at flowers and crying while flower seller looks on by Soumya Menon © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 9: Boy pointing at flowers and crying while flower seller looks on by Soumya Menon © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 10: Boy looking at old man by Soumya Menon © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: https://www.storyweaver.org.in/terms and conditions



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/



This book was made possible by Pratham Books' StoryWeaver platform. Content under Creative Commons licenses can be downloaded, translated and can even be used to create new stories - provided you give appropriate credit, and indicate if changes were made. To know more about this, and the full terms of use and attribution, please visit the following <u>link</u>.

Images Attributions:

Page 11: <u>Lady in saree pointing at something</u>, by <u>Soumya Menon</u> © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 12: <u>Boy holding a puppy and a pile of puppies in a basket by Soumya Menon</u> © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: https://www.storyweaver.org.in/terms and conditions



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/

I want that one (Luganda)

Maama wa Anil nagamba sikyekyo, Nabamadduuka Nebagamba sikyekyo. Ekyo nekiretera omulenzi okuba nga munyiivu.

This is a Level 1 book for children who are eager to begin reading.



Pratham Books goes digital to weave a whole new chapter in the realm of multilingual children's stories. Knitting together children, authors, illustrators and publishers. Folding in teachers, and translators. To create a rich fabric of openly licensed multilingual stories for the children of India and the world. Our unique online platform, StoryWeaver, is a playground where children, parents, teachers and librarians can get creative. Come, start weaving today, and help us get a book in every child's hand!